



**HEKS**  
Brot für alle.

## **HEKS Deutschkurse vom 14. August bis 22. Dezember 2023**

**HEKS Integrationsprogramme HIP**

Sprachkurse / Cours de langues / Language courses / Kurse gjuhësh / Dil Kursları / மொழிக்கற்கைநெறிகள் /  
หลักสูตรการเรียนภาษา / Jezični Tečajevi / Cursos de língua / دروس اللغة / ԳԼ ԶԴԶ ԻՇՈՒ

## Region Bern

### Alphabetisierung

| Kurstyp          | Kurs-Nr. | Stufe | Tage  | Zeiten      | Lektionen | Kursort           | Preis* | Kinderbetreuung |
|------------------|----------|-------|-------|-------------|-----------|-------------------|--------|-----------------|
| Alphabet Deutsch | 1-08     | 1–2   | Mo–Do | 08.30–10.00 | 64 x 2    | Bern, Bürenpark 8 | 1000.– | Ja              |
| Alphabet Deutsch | 1-09     | 2–3   | Mo–Do | 10.15–11.45 | 64 x 2    | Bern, Bürenpark 8 | 1000.– | Ja              |

### Niveau A1

| Kurstyp               | Kurs-Nr. | Stufe | Tage         | Zeiten      | Lektionen | Kursort            | Preis* | Kinderbetreuung |
|-----------------------|----------|-------|--------------|-------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|
| Basis Deutsch         | 1-15     | A1    | Di & Do & Fr | 13.30–16.00 | 48 x 3    | Bern, Bürenpark 12 | 1120.– | Ja              |
| Basis Deutsch         | 2-06     | A1.2  | Mo & Di & Mi | 09.00–11.30 | 48 x 3    | Bern, KG Johannes  | 1130.– | Ja              |
| Basis Deutsch         | 2-10     | A1.1  | Di & Do & Fr | 13.30–16.00 | 48 x 3    | Bern, KG Johannes  | 1130.– | Ja              |
| Eltern lernen Deutsch | 2-25     | A1    | offen        | offen       | 32 x 2    | Bern, Schwabgut    | 550.–  | Ja              |

### Niveau A2

| Kurstyp       | Kurs-Nr. | Stufe | Tage         | Zeiten      | Lektionen | Kursort            | Preis* | Kinderbetreuung |
|---------------|----------|-------|--------------|-------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|
| Basis Deutsch | 2-13     | A2.2  | Di & Do & Fr | 09.00–11.30 | 48 x 3    | Bern, Bürenpark 12 | 1130.– | Ja              |
| Basis Deutsch | 2-15     | A2.1  | Di & Mi & Do | 13.30–16.00 | 48 x 3    | Bern, Bürenpark 8  | 1130.– | Ja              |

### Konversation

| Kurstyp              | Kurs-Nr. | Stufe | Tage | Zeiten      | Lektionen | Kursort            | Preis* | Kinderbetreuung |
|----------------------|----------|-------|------|-------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|
| Konversation Deutsch | 3-15     | A1    | Mo   | 13.30–15.00 | 16 x 2    | Bern, Bürenpark 12 | 270.–  | Ja              |
| Konversation Deutsch | 3-16     | A2    | Mo   | 15.15–16.45 | 16 x 2    | Bern, Bürenpark 12 | 270.–  | Ja              |

### Fit für die Sprachprüfung fide

| Kurstyp                 | Kurs-Nr. | Stufe | Tage  | Zeiten      | Lektionen | Kursort            | Preis* | Kinderbetreuung |
|-------------------------|----------|-------|-------|-------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|
| Herbstkurs <sup>1</sup> | 6-03     | A1/A2 | Mo–Fr | 08.30–11.30 | 6 x 3     | Bern, Bürenpark 12 | 145.–  | Ja              |

<sup>1</sup> Dieser Kurs findet während den Herbstferien statt: 25. bis 29. September 2023

## Region Thun

### Alphabetisierung

| Kurstyp          | Kurs-Nr. | Stufe        | Tage  | Zeiten      | Lektionen | Kursort       | Preis* | Kinderbetreuung |
|------------------|----------|--------------|-------|-------------|-----------|---------------|--------|-----------------|
| Alphabet Deutsch | 1-01     | 2            | Mo-Do | 08.15-09.45 | 64 x 2    | Thun, Lauitor | 1000.- | Ja              |
| Alphabet Deutsch | 1-02     | 1            | Mo-Do | 13.30-15.00 | 64 x 2    | Thun, Lauitor | 1000.- | Ja              |
| Alphabet Deutsch | 1-03     | 3            | Mo-Do | 10.00-11.30 | 64 x 2    | Thun, Lauitor | 1000.- | Ja              |
| Alphabet Deutsch | 1-04     | 2-3 intensiv | Mo-Do | 08.15-11.30 | 64 x 4    | Thun, Lauitor | 1960.- | Ja              |
| Alphabet Deutsch | 1-05     | 1-2          | Mo-Do | 15.15-16.45 | 64 x 2    | Thun, Lauitor | 1000.- | Ja              |

### Niveau A1

| Kurstyp            | Kurs-Nr. | Stufe | Tage    | Zeiten      | Lektionen | Kursort       | Preis* | Kinderbetreuung |
|--------------------|----------|-------|---------|-------------|-----------|---------------|--------|-----------------|
| Basis Deutsch fide | 2-01     | A1    | Mo & Mi | 13.30-16.00 | 32 x 3    | Thun, KIO     | 760.-  | Ja              |
| Basis Deutsch fide | 2-02     | A1    | Di & Do | 09.00-11.30 | 32 x 3    | Thun, KIO     | 760.-  | Ja              |
| Basis Deutsch      | 2-07     | A1    | Di & Do | 13.30-16.00 | 32 x 3    | Thun, Lauitor | 760.-  | Nein            |

### Niveau A2

| Kurstyp            | Kurs-Nr. | Stufe | Tage    | Zeiten      | Lektionen | Kursort            | Preis* | Kinderbetreuung |
|--------------------|----------|-------|---------|-------------|-----------|--------------------|--------|-----------------|
| Basis Deutsch fide | 2-04     | A2    | Mo & Mi | 09.00-11.30 | 32 x 3    | Thun, Klosestrasse | 760.-  | Ja              |
| Basis Deutsch      | 2-11     | A2    | Mo & Mi | 13.30-16.00 | 32 x 3    | Thun, Lauitor      | 760.-  | Nein            |

### Deutschtreff

| Kurstyp                             | Kurs-Nr. | Stufe | Tage | Zeiten      | Lektionen | Kursort       | Preis*         | Kinderbetreuung |
|-------------------------------------|----------|-------|------|-------------|-----------|---------------|----------------|-----------------|
| Wir üben Deutsch!<br>ohne Anmeldung | 4-02     | offen | Di   | 16.15-18.15 | 16 x 2    | Thun, Lauitor | 5.-<br>pro Mal | Nein            |

## Region Interlaken

### Alphabetisierung

| Kurstyp          | Kurs-Nr. | Stufe | Tage  | Zeiten      | Lektionen | Kursort                   | Preis* | Kinderbetreuung |
|------------------|----------|-------|-------|-------------|-----------|---------------------------|--------|-----------------|
| Alphabet Deutsch | 1-11     | 1-2   | Mo-Do | 08.15-09.45 | 64 x 2    | Interlaken, Schlosskirche | 1000.- | Nein            |
| Alphabet Deutsch | 1-12     | 1-2   | Mo-Do | 10.00-11.30 | 64 x 2    | Interlaken, Schlosskirche | 1000.- | Nein            |

### Kurspreise\*

Nicht subventionierte Kurskosten gelten gemäss den Bestimmungen der Bildungs- und Kulturdirektion (BKD) für Asylsuchende mit Ausweis N (Fr. 10.80/Lektion).

## **Kurskosten**

Das Unterrichtsmaterial ist im Kurspreis inbegriffen.

Bei freien Plätzen ist ein laufender Einstieg möglich. Die Kurskosten werden entsprechend angepasst.

Bei Abmeldungen in den ersten 14 Tagen vor oder nach Kursstart werden CHF 50.– Bearbeitungsgebühr verrechnet. Bei Austritt zwischen der 3. und 8. Kurswoche wird die Hälfte des Kurspreises zurückerstattet. Bei späterem Kursaustritt wird der ganze Kurspreis verrechnet bzw. nicht zurückerstattet. Verpasste Lektionen können nicht nachgeholt werden.

Bei Kursabbruch wegen Krankheit wird ein Teil des Kursgeldes nach Vorliegen eines Arztzeugnisses zurückerstattet.

## **Kursrahmen**

- Die Kurse dauern in der Regel ein Semester. Die Intensität ist unterschiedlich.
- Die Ferien richten sich nach den Schulferien der jeweiligen Gemeinde.
- Viele Kurse werden mit kostenloser Kinderbetreuung (Kinder ab 3 Monaten) angeboten. Das Angebot der Kinderbetreuung wird erst ab einer Anzahl von mindestens 3 Kindern durchgeführt. Die Anzahl Plätze ist beschränkt.
- Pro Kurs nehmen 6–14 Personen teil. Kurse werden nur durchgeführt, wenn genügend Teilnehmende angemeldet sind.
- Die Einstufungen orientieren sich am GER (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen) und werden zu Kursbeginn durch die Kursleitenden vorgenommen. Ein Kurswechsel ist bei freien Plätzen möglich.
- Bei regelmässigem Kursbesuch erhalten die Teilnehmenden eine Kursbestätigung.
- HEKS führt den lizenzierten fide-Test in der Landessprache Deutsch auf den GER-Stufen A1 bis B1 durch.

## **Kursorte**

Die Kurse werden in verschiedenen Gemeinden des Kantons Bern durchgeführt. Auf Anfrage organisiert HEKS-Kurse an neuen Standorten.

Bern, Bürenpark 8: Kirchliches Zentrum Bürenpark, Bürenstrasse 8

Bern, Bürenpark 12: Kirchliches Zentrum Bürenpark, Bürenstrasse 12

Bern, KG Johannes: Kirchgemeinde Johannes, Wylerstrasse 5

Bern, Schwabgut: Schulhaus Schwabgut, Keltenstrasse 37

Interlaken, Schloss-Stube: Reformierte Schlosskirche, Schlosstrasse

Thun, KIO: Uttigenstrasse 3

Thun, Klosestrasse: Evangelisch-Methodistische Kirche, Klosestrasse 10

Thun, Laitor: Obere Hauptgasse 78

## **Anmeldung**

HEKS Integrationsprogramme HIP

Geschäftsstelle Bern, Bürenstrasse 12, 3007 Bern

Tel: 031 385 18 40, E-Mail: [hip@heks.ch](mailto:hip@heks.ch), <http://hip.heks.ch>

**HEKS bietet in verschiedenen Regionen im Kanton Bern alltagsnahe Alphabetisierungs- und Deutschkurse auf verschiedenen Niveaus und mit unterschiedlichen Schwerpunkten und Intensitäten an. Die Teilnehmenden werden individuell gefördert und bei der Orientierung im Schweizer Alltag unterstützt.**

## **Ziele**

Im Fokus stehen die kommunikativen Handlungskompetenzen im Alltag bzw. bei der Arbeit. Die Teilnehmenden erwerben kommunikative Mittel, die sie in ihrem Lebensalltag anwenden können. Sie lernen, sich sicherer und selbstständig zurechtzufinden. Die Lerninhalte orientieren sich an den Niveaustufen A1–A2 des GER (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen).

| <b>A1</b>  | <b>A2</b>  |
|--|--|
| Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen – z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben – und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartner:innen langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen. | Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemässigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben. |

## Zielgruppe

Die HEKS Deutschkurse stehen allen Personen offen, unabhängig von ihrem Aufenthaltsstatus. Der Unterricht ist besonders geeignet für Personen mit wenig Schulerfahrung und/oder mit erschwerten Lernvoraussetzungen. Er richtet sich auch an Personen, die eine individuelle Förderung benötigen oder einen erhöhten Unterstützungsbedarf haben.

## Arbeitsweise

- Die Unterrichtsmethoden und -inhalte richten sich nach den Lernbedürfnissen sowie der Lerngeschwindigkeit der Teilnehmenden. Das Lerntempo ist eher langsam.
- Die Lehrmittel basieren auf alltäglichen Lebenssituationen. Mit abwechslungsreichen und aufbauenden Sprech-, Hör-, Lese- und Schreibübungen festigen die Teilnehmenden ihre Sprachfertigkeiten in Alltagssituationen oder Situationen bei der Arbeit. Zu Beginn steht der mündliche Spracherwerb im Zentrum. Mit steigendem Sprachniveau gewinnt die Schriftlichkeit und korrekte Sprachanwendung an Bedeutung.
- Die Kursleitenden unterrichten teilnehmerorientiert, fördern passende Lernstrategien und Lerntechniken. Sie schaffen eine motivierende Lernatmosphäre.
- Die Teilnehmenden lernen elektronische und analoge Hilfsmittel für das selbstorganisierte Lernen kennen und nutzen.
- Es werden regelmässig Lernerfolgskontrollen durchgeführt.
- **fide:** Alle Deutschkurse werden fide-orientiert unterrichtet. Ein Teil der Basis Deutsch Kurse verfügt über das fide-Qualitätslabel. Die Kursleitenden und die Teilnehmenden bestimmen gemeinsam, welche Alltagsthemen für sie relevant sind und im Kurs bearbeitet werden sollen. Anhand von alltagsnahen Szenarien werden einzelne Handlungsschritte bearbeitet. Die Teilnehmenden erstellen ein Lerndossier.
- Die Teilnehmenden werden auf den fide-Test vorbereitet.

## **Kurstypen**

### **Alphabetisierung**

- Für Personen, die nicht oder nur wenig lesen und schreiben können sowie Zweitschriftlernende, die das lateinische Alphabet nicht kennen.
- Die Teilnehmenden lernen das Lesen und Schreiben des lateinischen Alphabets. Nach Abschluss der Stufe 1 kennen sie das gesamte Alphabet, können einzelne Buchstaben verbinden und einige Silben lesen und schreiben. Am Ende der Stufe 2 können sie einzelne Buchstaben verbinden und Silben sowie erste Wörter lesen und schreiben. Nach Abschluss der Stufe 3 können sie einfache Sätze verstehen und einfache Texte lesen, verstehen und schreiben.
- Es wird in Gruppen von maximal 9 Teilnehmenden unterrichtet.
- Für eine Stufe muss je nach Intensität des Kurses und Schulgewohnheit der Teilnehmenden mit einem halben bis zu einem ganzen Jahr gerechnet werden.
- Die Alphabetisierungskurse bereiten die Teilnehmenden auf reguläre, niederschwellige Deutschkurse vor.

### **Basis Deutsch**

- Für Personen, die das lateinische Alphabet lesen und schreiben können.
- Die Kurse sind in die Niveaustufen A1 und A2 unterteilt. Sie fördern die vier sprachlichen Fertigkeiten Sprechen, Hören, Lesen und Schreiben. Der Wortschatz wird erweitert und die Grundlagen der Grammatik ausgebaut. Es wird in Gruppen von maximal 14 Teilnehmenden unterrichtet.
- Für ein Teilniveau muss je nach Intensität des Kurses mit einem halben bis zu einem ganzen Jahr gerechnet werden.
- Der Kurs bereitet die Teilnehmenden auf einen Folgeniveau-Kurs vor.

### **Konversation**

- Für Personen, die insbesondere ihre mündlichen Fähigkeiten verbessern möchten. Vorausgesetzt werden Kenntnisse des lateinischen Alphabets.
- Die Teilnehmenden diskutieren in der Gruppe alltagsnahe und integrationsrelevante Themen und üben Dialoge. Sie bauen ihren Wortschatz aus und üben, ihre Sprachkompetenzen anzuwenden.
- Es wird in Gruppen von maximal 14 Teilnehmenden unterrichtet.
- Der Kurs ist eine ideale Ergänzung zu einem Basis Deutsch Kurs.

## **Deutschtreff**

- Für Personen, die im Alltag wenig Gelegenheit finden, Deutsch zu sprechen.
- Eine Anmeldung ist nicht nötig, es werden keine Sprachkenntnisse vorausgesetzt.
- Die Teilnehmenden üben Alltagsgespräche. Sie erhalten Lerntipps und lernen digitale Medien nutzen. Sie erhalten Infos über Deutschkurse, Integrationsangebote sowie Antworten auf einfache Fragen aus dem Alltag.
- Der Deutschtreff wird von einer qualifizierten Kursleiterin mit Unterstützung durch Freiwillige geleitet. Es wird mit maximal 15 Teilnehmenden gearbeitet.

## **Eltern lernen Deutsch**

- Für fremdsprachige Eltern von Schulkindern im Schulkreis Bethlehem, die alphabetisiert sind, aber nur geringe Deutschkenntnisse haben
- Die Teilnehmenden befassen sich mit Themen rund um die Schule, z. B. Hausaufgaben, Elternabend, Elterngespräche- und Mitwirkung, gesunde Ernährung, Ausflüge und Schullager, das Bildungssystem im Kanton Bern und Erziehungsthemen
- Die Teilnehmenden gewinnen Sicherheit in der Kommunikation mit den Lehr- und Betreuungspersonen ihrer Kinder.

## **Ferienkurs «Fit für die Sprachprüfung»**

- Für Personen, die demnächst einen fide-Test absolvieren und sich darauf vorbereiten möchten. Der Kurs ist auf lernungewohnte Personen ausgerichtet, die Deutschkenntnisse auf mind. Niveau A1 haben bzw. einen Kurs mit Zielniveau A1 abgeschlossen haben.
- Die Teilnehmenden machen sich mit dem fide-Modelltest vertraut, setzen sich mit der Prüfungssituation auseinander und lernen Strategien kennen und anwenden, um sich auf den Test vorzubereiten und mit (Prüfungs-)Stress umzugehen.
- Sie erarbeiten gemeinsam mit der Kursleitung das Szenario «An einer Sprachprüfung teilnehmen», führen eine individuelle Lerndokumentation inklusive persönlichem Lernplan, die sie für die weitere Vorbereitung der Prüfung ausserhalb des Kurses nutzen können.

## **Qualität**

Die HEKS Deutschkurse sind eduQua zertifiziert. Die Basis Deutsch fide Kurse verfügen zusätzlich über das fide Qualitätslabel. Alle Kursleitenden haben eine erwachsenenbildnerische Ausbildung und Erfahrungen im Bereich Deutsch als Zweitsprache bzw. in der Alphabetisierung. Ein grosser Teil der Kursleitenden besitzt das fide Zertifikat «Sprachkursleitende im Integrationsbereich».

## **Finanzierung**

Die HEKS Deutschkurse werden von der Bildungs- und Kulturdirektion (BKD) des Kantons Bern sowie von Gemeinden und Kirchgemeinden finanziell unterstützt. HEKS ist eine Non-Profit-Organisation. Unterstützen Sie das HEKS Integrationsprogramm HIP mit einer Spende auf PC 30-34260-3. Herzlichen Dank!

## Weitere Angebote der HEKS Geschäftsstelle Bern



HEKS Nivo – Sprachstandabklärungen und fide-Test  
HEKS MosaiQ – Fachstelle für gut qualifizierte Migrant:innen  
HEKS Visio – Einstieg in den Arbeitsmarkt für VA/Flüchtlinge  
HEKS Stellennetz – Betriebseinsätze für Stellensuchende  
HEKS KICK – Motivationssemester  
HEKS@home – Praktika für Migrantinnen in deutschsprachigen Haushalten  
HEKS Neue Gärten – Soziale Integration und Begegnung



### HILFSWERK DER EVANGELISCH-REFORMIERTEN KIRCHE SCHWEIZ

**Integrations-  
programme HIP**  
Bürenstrasse 12  
CH-3007 Bern

+41 31 385 18 40  
hip@heks.ch  
hip.heks.ch  
IBAN CH37 0900 0000 8000 1115 1  
zugunsten «HIP»



fide<sup>+</sup>  
Label

Basis Deutsch

EDUQUA



KIP  
KANTONALES  
INTEGRATIONSPROGRAMM  
KANTON BERN

Die HEKS Deutschkurse werden im Rahmen des kantonalen Integrationsprogramms durch den Bund und den Kanton Bern subventioniert.